

XtendLan[®]

Mini bezdrátový touchpad a klávesnice s posvícením XL-DOH18B



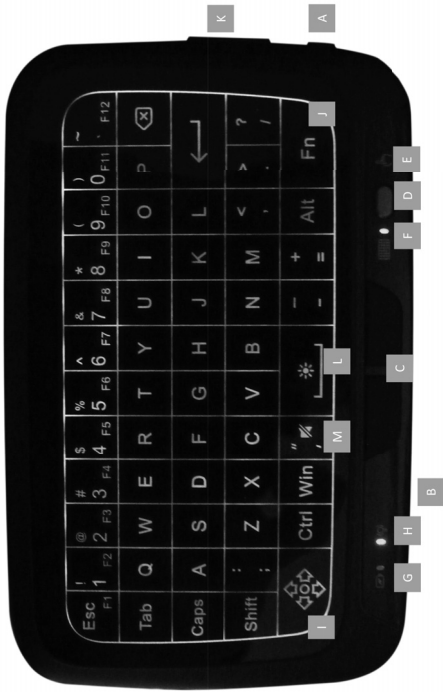
**Návod k použití
v českém jazyce**

ZPROVOZNĚNÍ

1. vyjměte klávesnici z obalu
2. vyjměte z obalu USB klíč a vložte jej do USB portu vašeho počítače/Android boxu apod.
3. posuvný vypínač klávesnice přepněte do polohy zapnuto (dolů)
4. pokud se klávesnice nezapne, může být její baterie vybitá. Pomocí dodané redukce ji připojte na nabíječku s USB portem a nechte jeho vnitřní baterii nabít.

POPIS PRVKŮ

- A - posuvný vypínač na boku, zapnutí/vypnutí
- B - konektor nabíjení baterie, USB micro-B
- C - tlačítka myši levé a pravé
- D - tlačítko přepínání režimu klávesnice/touch
- E - indikátor režimu "touch"
- F - indikátor režimu "klávesnice"
- G - indikátor stavu nabití baterie
- H - indikátor bezdrátové komunikace
- I - tlačítko speciálních dotykových gest
- J - tlačítko přepínání na zelená (funkční) tlačítka
- K - ovladač hlasitosti zařízení
- L - ovládání jasu
- M - ovládání pípání při dotyku



Pracovní režimy

Hlavní plocha zařízení pracuje jako dotyková myš (touch pad) nebo jako klávesnice. Přepínat mezi těmito režimy lze pomocí tlačítka (D) vpravo dole. Po zapnutí je zařízení vždy v režimu touch pad a na dotykové ploše nic nezobrazuje.

Režim touch pad

Celá plocha klávesnice pracuje jako myš a jsou pro ni funkční i dotyková gesta.

Režim klávesnice

V tomto režimu pracuje jako klávesnice. Horní řada čísel může být užita pro tlačítka F1-F12, pokud podržíte Fn vpravo dole (J).

Dotyková gesta:

Krátký dotyk jedním prstem
= kliknutí levého tlačítka myši.

Krátký dotyk dvěma prsty
= kliknutí pravého tlačítka myši.

Tažení jednoho prstu = pohyb myši

Tažení dvou prstů nahoru/dolů
= otočné kolečko myši

Roztažení dvou prstů = zoom

Krátký dotyk třemi prsty = návrat na plochu,
ekvivalent tlačítka Home v prostředí Android

Podržení tlačítka (I) a krátký dotyk jedním prstem = stisknutí ENTER

Podržení tlačítka (I) a krátký dotyk dvěma prsty = stisknutí ESC

Podržení tlačítka (I) a pohyb jedním prstem = stejné jako pohyb za použití klávesnicový šipek

Podržení tlačítka (I) aktivuje jeho dotyková gesta i v režimu klávesnice.

Vypnutí/zapnutí pípání klávesnice při stisku klávesy:

Současné stisknutí tlačítka Fn (J) a ikony reproduktoru (klávesa s apostrofy).

Změna rychlosti myši v touch režimu:

Současné stisknutí tlačítka (D) a levého tlačítka myši (C). Čtyři úrovně nastavení rychlosti.

Indikátor baterie (G)

Svíí červeně pokud je baterie vybitá. Jinak nesvíí.

Indikátor komunikace (H)

Svíí modře pokud probíhá komunikace s klíčem v hostujícím počítači, např. svíí při dotyku v režimu touch.

Úsporný režim

Zařízení se přepne do úsporného režimu po 3 minutách nečinnosti. Stiskněte jakékoliv tlačítko nebo se dotkněte klávesnice pro jeho probuzení.

Nabíjení klávesnice

Součástí klávesnice je kabel určený k propojení s nabíječkou USB. Použijte standardní nabíječku USB 5V, nabíjecí proud je nejvýše 300mA.

Nabíjení je ukončeno, jakmile přestane svítit či blikat indikátor baterie. Baterie se nabíjí typicky nejvíce dvě hodiny. Během nabíjení lze zařízení zapnout a používat, jen se prodlužuje doba nabíjení. Dodaný USB kabel nelze použít pro datovou komunikaci.

Řešení problémů

Klávesnice je nabitá, USB klíč je v aktivním zařízení a přesto se po přepnutí posuvného vypínače na ON nerozsvítí modrý indikátor (H), resp. tento indikátor trvale bliká.

Nedošlo ke spárování s USB klíčem. Pokud není USB klíč v zařízení, vložte jej do něj. Pokud není zařízení zapnuté zapněte jej, jelikož USB klíč je z něj napájen.

Pokud i tak modrá dioda (H) stále bliká proveďte opakované spárování s USB klíčem:

Připravte si spuštěné zařízení s USB portem.

Klávesnici vypněte vypínačem na OFF. Tiskněte

levé tlačítko myši (C) a současně tlačítko hlasitosti (K) směrem nahoru.

Současně zapněte klávesnici vypínačem do polohy ON. Rozbliká se červený a modrý LED indikátor.

Uvolněte klávesy a co nejdříve zasuňte USB klíč do USB portu tak, aby získal napájení. Spárování se nyní provede automaticky. Výsledkem je zhasnutí LED diod.

Bezpečnostní upozornění

Přečtěte si uvedené pokyny. Návod uschovejte pro pozdější použití.

Nikdy neodstraňujte kryt z přístroje. Nikdy přístroj sami neopravujte.

Dbejte na to, aby se do přístroje nedostala kapalina a vlhkost, která by jej mohla poškodit.

Nestavte na něj ani do jeho blízkosti vázy, ani jiné nádoby.

Přístroj nesmí být vystaven nadměrným teplotám (radiátory, prudké slunce, ostatní el. spotřebiče sálající teplo apod.). Chraňte baterie dálkového ovladače před přímým sluncem nebo ohněm.

Obsah dodávky

- Bezdrátový touchpad/klávesnice
- USB klíč
- Nabíjecí kabel USB A na micro USB typ B
- Návod k použití

Záruční podmínky

Na výrobek je poskytována záruka 24 měsíců od data nákupu a vztahuje se na vady výroby nebo materiálu. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené běžným opotřebením, na poškození pádem, na zařízení s porušenou záruční plombou. Zvláště se nevztahují na vady způsobené kosmetickými poškozeními včetně škrábanců a poškozeními nevhodnými parametry nabíjecího adaptéru



Uvedené označení znamená že výrobek nelze likvidovat jako běžný komunální odpad, po ukončení jeho životnosti patří do elektroodpadu.

XtendLan[®]

Mini bezdrôtový touchpad a klávesnica s podsvietením XL-DOH18B



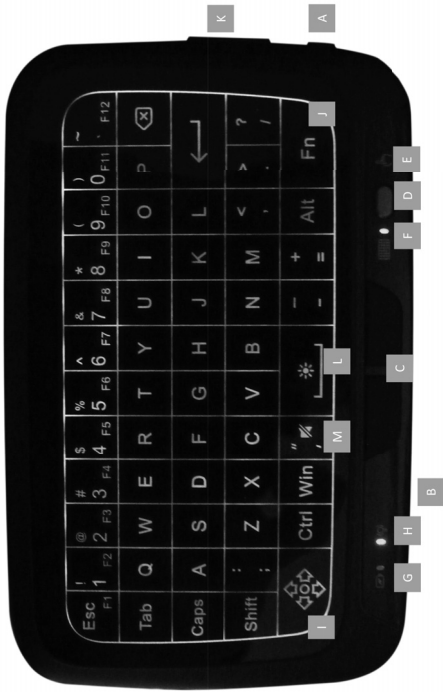
**Návod na použitie
v slovenskom jazyku**

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

- 1. vytiahnite klávesnicu z obalu**
- 2. vyberte z obalu USB kľúč a vložte ho do USB portu Vášho počítača/Android boxu apod.**
- 3. posuvný vypínač klávesnice prepnite do polohy zapnuté (dolu)**
- 4. pokiaľ sa klávesnica nezapne, môže byť jej batéria vybitá. Pomocou dodanej redukcie ju pripojte na nabíjačku s USB portom a nechajte jej vnútornú batériu nabíť.**

POPIS PRVKOV

- A - posuvný vypínač na boku, zapnutie/vypnutie**
- B - konektor nabíjania batérie, USB micro-B**
- C - tlačidlá myši ľavé a pravé**
- D - tlačidlo prepínania režimu klávesnica/touch**
- E - indikátor režimu "touch"**
- F - indikátor režimu "klávesnica"**
- G - indikátor stavu nabitia batérie**
- H - indikátor bezdrôtovej komunikácie**
- I - tlačidlo špeciálnych dotykových gest**
- J - tlačidlo prepínania na zelené (funkčné) tlačidlá**
- K - ovládač hlasitosti zariadenia**
- L - ovládanie jasú**
- M - ovládanie pípania pri dotyku**



Pracovné režimy

Hlavná plocha zariadenia pracuje ako dotyková myš (touchpad) alebo ako klávesnica. Prepínať medzi týmito režimami je možné pomocou tlačidla D, vpravo dole.

Režim touch

Celá plocha klávesnice pracuje ako myš a sú pre ňu funkčné i dotykové gestá.

Režim klávesnice

V tomto režime pracuje ako klávesnica. Horná rada čísiel môže byť použitá pre tlačidlá F1-F12, pokiaľ podržíte J.

Dotykové gestá:

Krátky dotyk jedným prstom
= kliknutie ľavého tlačidla myši.

Krátky dotyk dvomi prstami
= kliknutie pravého tlačidla myši.

Potiahnutie jedného prsta = pohyb myši

Potiahnutie dvoch prstov hore/dolu
= otočné koliesko myši

Roztiahnutie dvoch prstov = zoom

Krátky dotyk tromi prstami = návrat na plochu,
ekvivalent tlačidla Home v prostredí Android

Podržanie tlačidla (I) a krátky dotyk jedným prstom = stlačenie ENTER

Podržanie tlačidla (I) a krátky dotyk dvomi prstami = stlačenie ESC

Podržanie tlačidla (I) a pohyb jedným prstom = rovnaké ako pohyb za použitia klávesnicových šípiek

Podržanie tlačidla (I) aktivuje dotykové gestá i v režime klávesnice.

Vypnutie/zapnutie pípania klávesnice pri stlačení klávesy:

Súčasné stlačenie tlačidla Fn (J) a ikony reproduktora (klávesa s apostrofmi).

Zmena rýchlosti myši v touch režime:

Súčasné stlačenie tlačidla (D) a ľavého tlačidla myši (C). Štyri úrovne nastavenia rýchlosti.

Indikátor batérie (G)

Svieti na červeno, pokiaľ je batéria vybitá. Inak nesvieti.

Indikátor komunikácie (H)

Svieti na modro, pokiaľ prebieha komunikácia s kľúčom v hosťujúcom počítači, napr. svieti pri dotyku v režime touch.

Úsporný režim

Zariadenie sa prepne do úsporného režimu po 3 minútach nečinnosti. Stlačte akékoľvek tlačidlo alebo sa dotknite klávesnice pre jej prebudenie.

Nabíjanie klávesnice

Súčasťou klávesnice je kábel určený k prepojeniu s nabíjačkou USB. Použite štandardnú nabíjačku USB 5V, nabíjací prúd je najviac 300mA.

Nabíjanie je ukončené, akonáhle prestane svietiť či blikať indikátor batérie. Batéria sa nabíja typicky najviac dve hodiny. Počas nabíjania je možné zariadenie zapnúť a používať, iba sa predlžuje doba nabíjania.

Dodaný USB kábel nie je možné použiť pre dátovú komunikáciu.

Riešenie problémov

Klávesnica je nabitá, USB kľúč je v aktívnom zariadení a predsa sa po prepnutí posuvného vypínača na ON nerozsvieti modrý indikátor (H), resp. tento indikátor trvalo bliká.

Nedošlo ku spárovaniu s USB kľúčom. Pokiaľ nie je USB kľúč v zariadení, vložte ho doň. Pokiaľ nie je zariadenie zapnuté, zapnite ho, keďže USB kľúč je z neho napájaný.

Pokiaľ i tak modrá dióda (H) stále bliká, urobte opakované spárovanie s USB kľúčom:

Pripravte si spustené zariadenie s USB portom.

Klávesnicu vypnite vypínačom na OFF. Stlačte ľavé

tlačidlo myši (C) a súčasne tlačidlo hlasitosti (K) smerom hore.

Súčasne zapnite klávesnicu vypínačom do polohy ON. Rozbliká sa červený a modrý LED indikátor. Uvoľnite klávesy a čo najskôr zasuňte USB kľúč do USB portu tak, aby získal napájanie. Spárovanie sa teraz uskutoční automaticky. Výsledkom je zhasnutie LED diód.

Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si uvedené pokyny. Návod uschovajte pre prípadné neskoršie použitie.

Nikdy neodstraňujte kryt z prístroja. Nikdy prístroj sami neopravujte.

Dbajte na to, aby sa do prístroja nedostala kvapalina a vlhkosť, ktorá by ho mohla poškodiť. Nestavajte naň ani do jeho blízkosti vázy, ani iné nádoby.

Prístroj nesmie byť vystavený nadmerným teplotám (radiátory, prudké slnko, ostatné el. spotrebiče sálajúce teplo apod.). Chráňte batérie diaľkového ovládača pred priamym slnkom alebo ohňom.

Obsah dodávky

- Bezdrôtový touchpad/klávesnica
- USB kľúč
- Nabíjací kábel USB A na micro USB typ B
- Návod na použitie

Záručné podmienky

Na výrobok je poskytovaná záruka 24 mesiacov od dátumu nákupu a vzťahuje sa na závady výroby alebo materiálu. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené bežným opotrebením, na poškodenie pádom, na zariadenie s porušenou záručnou plombou. Obzvlášť sa nevzťahuje na závady spôsobené kozmetickými poškodeniami vrátane škrabancov a poškodeniami spôsobenými nevhodnými parametrami nabíjacieho adaptéra.



Uvedené označenie znamená, že výrobok nie je možné likvidovať ako bežný komunálny odpad, ale po ukončení jeho životnosti patrí do elektroodpadu.



XtendLan[®]

Mini vezeték nélküli touchpad és billentyűzet háttérvilágítással XL-DOH18B



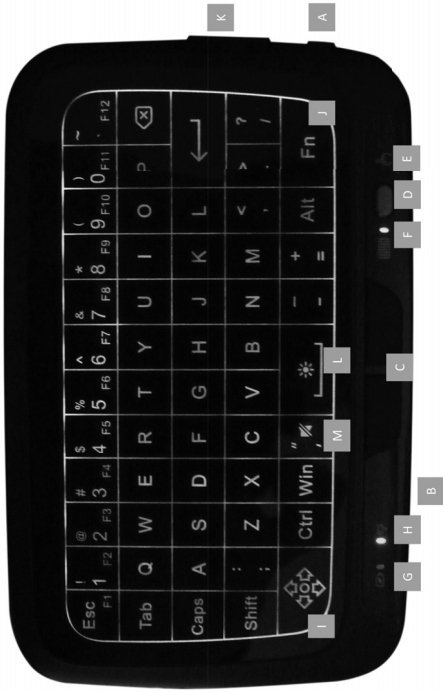
**Használati útmutató
Magyar nyelven**

ÜZEMBE HELYEZÉS

- 1.** Vegye ki a billentyűzetet a csomagolásából
- 2.** Távolítsa el az USB-kulcsot a csomagolásból, és helyezze be a számítógépe / Android-box USB-portjába stb.
- 3.** Fordítsa a billentyűzet kapcsolóját On állásba
- 4.** Ha a billentyűzet nem kapcsol be, lehet, hogy az akkumulátor lemerült. A mellékelt adapter segítségével csatlakoztassa egy USB-portos töltőhöz, és hagyja töltődni az akkumulátort.

AZ ELEMÉK LEÍRÁSA

- A** - oldalsó tolókapcsoló, be/ki
- B** - akkumulátortöltő csatlakozó, USB micro-B
- C** - bal és jobb egérgomb
- D** - billentyűzet/érintésmód váltógomb
- E** - touch mód jelzője
- F** - "Billentyűzet" mód jelzője
- G** - akkumulátor töltésjelző
- H** - vezeték nélküli kommunikáció jelzője
- I** - speciális érintési gesztus gomb
- J** - gomb a kék (funkcionális) gombokra váltáshoz
- K** - eszköz hangerőszabályzó
- L** - háttérvilágítás fényerő szabályozó
- M** - csipogás vezérlése érintésnél



Üzem módok

A készülék fő asztala érintőegérként vagy billentyűzetként működik. Az üzemmódok között a jobb alsó D gombbal válthat. Bekapcsoláskor a készülék mindig érintőpad módban van és nem jelenít meg semmit az érintőpadon.

Érintő mód

A billentyűzet egész területe úgy működik, mint egy egér, és az érintésekkel is használhatók.

Billentyűzet mód

Ebben a módban billentyűzetként működik. A felső számsor használható az F1-F12 billentyűkhöz, ha lenyomva tartja a J gombot.

Érintő gesztusok:

Rövid érintés egy ujjal = bal egérgomb kattintás.

Rövid kétujjas érintés = jobb egérgomb kattintás.

Húzza az egyik ujját = mozgassa az egeret

Húzza két ujját fel/le = egérgörgő

Két ujj kiterjesztése = zoom

Rövid érintés három ujjal

= visszatérés az asztalra, ami megfelel a Kezdőlap gombnak az Android környezetben.

Az I gomb lenyomva tartása és egy ujjal történő rövid érintés = az ENTER megnyomása

Az I gomb lenyomva tartása és két ujjal történő rövid érintés = az ESC gomb megnyomása

Az I gomb lenyomva tartása és egy ujjal történő mozgás = ugyanaz, mint mozgás a nyílbillentyűkkel

Az I billentyű lenyomva tartása még billentyűzet módban is aktiválja az érintési gesztusokat.

A billentyűzet hangjelzésének be- és kikapcsolása:

Nyomja meg egyszerre a Fn (J) gombot és a hangszóró ikont (apoztróf billentyű).

Az egér sebességének megváltoztatása érintési módban:

Nyomja meg egyszerre a D gombot és a bal egérgombot C. Négy sebesség fokozat beállítás.

Elem jelző (G)

Pirosan világít, ha az akkumulátor lemerült. Ellenkező esetben nem világít.

Kommunikációs jelző (H)

Kéken világít, ha kommunikáció van folyamatban a kulccsal a vendég számítógépen, pl. akkor világít, ha érintés módban megérinti.

Energiatakarékos mód

A készülék 3 perc inaktivitás után energiatakarékos módba kapcsol. Nyomja meg bármelyik billentyűt, vagy érintse meg a billentyűzetet az ébresztéshez.

A billentyűzet töltése

A billentyűzet tartalmaz egy kábelt az USB-töltőhöz való csatlakoztatáshoz. Használjon szabványos USB 5V-os töltőt, a töltőáram nem haladhatja meg a 300 mA-t. A töltés akkor fejeződött be, amikor az akkumulátor jelzőfénye kialszik vagy nem villog. Az akkumulátor általában legfeljebb két órán keresztül töltődik. Töltés közben a készülék bekapcsolható és használható, csak a töltési idő hosszabbodik meg.

Problémamegoldás

Annak ellenére, hogy a billentyűzet fel van töltve, az USB kulcs az aktív készülékben van és a tolókapcsoló ON állásba állítása után a kék jelzőfény (H) nem világított ki, ill. ez a jelző folyamatosan villog.

Nincs párosítás USB-kulccsal. Ha nincs USB-kulcs a készülékben, helyezze be. Ha az eszköz nincs bekapcsolva, kapcsolja be, mert az USB-kulcsot arról táplálódik. Ha a kék LED (H) továbbra is villog, párosítsa újra az USB-kulccsal: Készítsen elő egy USB-porttal rendelkező, bekapcsolt eszközt. Kapcsolja KI a billentyűzetet.

Nyomja meg egyszerre a bal egérgombot (C) és a hangerőgombot (K) felfelé. Ezzel egyidejűleg fordítsa a billentyűzetet ON (bekapcsolt) állásba. A piros és kék LED villogni kezd. A lehető leghamarabb engedje el a lenyomott billentyűket, és helyezze be az USB-kulcsot az USB-portba, hogy áramellátást kapjon. A párosítás most automatikusan megtörténik. Az eredmény az, hogy a LED-ek kialszanak.

Biztonsági utasítások

Olvassa el az utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Soha ne távolítsa el a készülék fedelét. Soha ne javítsa meg a készüléket saját maga. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék vagy nedvesség a készülékbe, ami károsíthatja azt. Ne helyezzen rá vagy a közelébe vázákat vagy más edényeket. A készüléket nem szabad túl magas hőmérsékletnek kitenni (radiátorok, erős napfény, egyéb hő sugárzó elektromos készülékek stb.). Óvja a távirányító elemeit a közvetlen napfénytől vagy tűztől.

Csomag tartalma

- Vezeték nélküli touchpad / billentyűzet
- USB kulcs
- USB töltőkábel A-B típusú mikro USB-hez
- Használati útmutató

Garanciális feltételek

A termékre a vásárlás dátumától számított 24 hónap garanciát vállalunk mely fedezi a gyártási vagy anyaghibákat. A jótállás nem terjed ki a normál kopásból, leesésből eredő károokra, vagy törött garanciazáras berendezésre. Különösen nem vonatkoznak a kozmetikai sérülések által okozott hibákra, beleértve a karcolásokat és a töltőadapter nem megfelelő paramétereire miatti sérüléseket.



Ez a jelölés azt jelenti, hogy a terméket nem lehet normál kommunális hulladékként kezelni, élettartama végén az elektromos hulladék közé tartozik.